

— Αναμφιθόλως, ἀλλά...

— Εύρισκετε ὅτι ἐν ἑκατομμύριον εἶναι πολὺ ὄλιγον; ἀς θέσωμεν δύο. Διδω καὶ δεύτερον ὡς πρώτα εἰς τὸν σύζυγον τῆς Ἐδίθ.

Ο Βάκυ-Οβέν δὲν εἶχεν εἰσέτι εἴπει καθ ὅλο-
χληρίαν τὸ ναῖ.

Η Ἐδίθ, ἡ ὥποιχ ἔκουεν ἀνχριθόλως, ἥλθεν
ἀκρινῆς καὶ ἐρρίφθη εἰς τὰς ἀγκάλας του.

Καὶ... ἴδου τίνι τρόπῳ ἀνέστησα ὡς ἐκ θαύ-
ματος τὴν κυρίαν δὲ Κ***, κατὰ τὸν ἔδιον δὲ
τρόπον φρονῶ ὅτι δύναται τις νὰ θεραπεύσῃ τὰς
πλουσίας κυρίας, καὶ ἴδιως τὰς νέκας χήρας...
τὰς πασχόυσας ἀπὸ τὴν παριστανὴν νόσου, ἡ ὥ-
ποια λέγεται ἀνία.

Δηλαδή

Διὰ τῆς ἐργασίας, τῆς ἀγαθοεργίας, τῆς ἀ-
γάπης! Αὕτη εἶναι ὅλη ἡ μαγεία τοῦ ιατροῦ
Μύλλερ.

Διὰ τῆς ἀγάπης!

Ἐσήμαντε μεσονύκτιον καὶ ἐγέρθημεν διὰ ν'
ἀναχωρήσαμεν, ἀλλὰ πρὶν ἡ ἐξέλθωμεν τῆς αι-
θούσης, ἡ λοικοδέσποινα ἔτρεψε πρὸς τὸν γέροντα
ιατρόν, τὸν ἡπτάσθη ἐπὶ ἀμφοτέρων τῶν πα-
ρειῶν καὶ τῷ εἰπεν ἐνώπιον πάντων ἡμῶν:

— Εὐχαριστῶ διὰ τὴν συμβούλην, ιατρέ.
Ἐλθετε αὔριον τὸ πρωὶ νὰ μὲ παραχάσετε καὶ
νὰ κάμωμεν τὴν πρώτην ἐπίσκεψην εἰς τοὺς πτω-
χούς μας!

Ch. Deslys.

— Ουχί — Σαντορίνη — Μαρούσι — Λαζαρίδη — Καραϊσκάκη — Η ΝΕΑ ΓΕΝΕΑ

Διέλθετε κυριακήν τινα ἡ ἄλλην ἑορτήν, τὴν
πλατείαν τῆς Ὄμονοίας εἴτε ἥλιος ἐφινός
κατακυάζει τὰς ὁδούς καὶ τὴν πρασινίζουσαν
έξοχήν, εἴτε χιονοστεφεῖς διαφαινόνται αἱ κορυφαὶ
τῆς Πάρνηθος καὶ τοῦ Γυμηττοῦ, τὰ περὶ αὐτὴν
καφενεῖα εἴναι πλήρη πλήρη νέων, φοιτητῶν
ὡς ἐπὶ τὸ παλύ τινὲς μὲν περὶ τὰς τραπέζας
παιζούσι τάβλι ἡ δόμικος, ἀλλοι νωχελῶς
ἀνακεκλιμένοι ἐπὶ τοῦ ἀνακλίντρου, ροφῶσιν ἐν
μακαρόττη τὸν γαργιλέρ των, ἀναγινώσκουσι
τὴν τυχόσαν ἐφημερίδα ἡ ἀδολεσχοῦσι περὶ
κενὸν καὶ ταπεινά, ἐν πνιγηρῷ καὶ θολῇ ἀτρο-
σφαίρη καπνοῦ καὶ κεκλεισμένου θέρος.

Αὕτη εἶναι ἡ νεωτέρα ἑλληνικὴ γενεά. Όσει
γῆρας κατέλαβεν αὐτὴν αἴρνης ἀναπαύει ἐκεῖ
μέσα τὰ κεκυρκότα γόνατά της. "Ανευ ἰδανικοῦ,
ἄγει πόθων, ἀδυνατοῦσα νὰ αἰσθανθῇ τὴν με-
γαλοπρέπειαν τῶν ἀναπεπταμένων ἐκτόσεων,
τῆς ἐλευθέρας καὶ ἔρειας φύσεως, ὑπὸ ἡθικῆς
μιωπίας προσβληθεῖσα, δὲν ἐκτείνει τὸ βλέμμα
της πέραν τοῦ στενοῦ δρίζοντος τοῦ καφενείου. Ἐν
ταξιδόις, ἔξω, ἐπὶ τῶν στεγῶν, ἐπὶ τῶν δένδρων,
οἱ σπουργίται παιζούσι, αἱ χελιδόνες κελαδοῦ-

σαι κτίζουσι τὴν φωλεάν των πρὸς ἐπιστέγασιν
τοῦ ἔρωτός των. "Ολα, πτηνὰ καὶ χρυσαλίδες
ζῶσι, δριῶσι πτερά καὶ πτερυγία κινοῦνται ὑπὸ
τὸ φῶς τὸ ἡλιακόν μόνον οἱ νεαροί "Ελλήνες
μένουσι κατακλείστοι ὡς χαρούμισσαι. Διατκε-
δάζουσι.

"Ω! νοσεῖ, νοσεῖ βεβαίως ἡ ἑλληνικὴ νεότης. Ποι
εἶναι τὸ σφρῆγος τοῦ ζέοντος αἴματος, ἡ ὑπερεχε-
λίζουσα ζώη, ἡ ἐκρηγνυμένη εἰς ἐνθουσιασμόν, εἰς
κίνησιν τοῦ σώματος;

Η ἀκίνησια αὕτη, εἶναι παθολογικὴ κατά-
στασις ὁ ἀνθρώπος ἐπλάσθη διὰ τοὺς δρόμους,
τοὺς μηκροὺς διὰ τῶν ἀγρῶν περιπάτους, τὰς
ἐκδρομὰς καὶ τὰς ἀναρριχήσεις καὶ ὅχι διὰ τὰ
καφενεῖα. Ο μέγας Φρειδερίκος εἶπε ποτε «ὅταν
ἔξεταξα τὴν κατασκευὴν τοῦ σώματός μας κατα-
λήγω εἰς τὸ συμπέρασμα ὅτι ἡ φύσις ἐπλαστενή
μαζὶ μᾶλλον διὰ νὰ γείνωμεν ταχυδρόμοι πηρὶ^{την}
διὰ νὰ γείνωμεν σοροί.» Πόσον διαυγές, κρυσταλ-
λῶδες εἶναι τὸ ὅμωρ τοῦ ρυακίου ῥέον ἐπὶ τοῦ
χαλικοστρώτου ῥείθρου του! ἀλλ' ὅταν ἀκινητή,
λιμνάζει, εἶναι δυσωδες, εἰδεχθέει, μὲ τὴν πρασινὴν
έκεινην τοπίαν του. Όμοιως ὅταν τὸ σῶμα
λιμνάζῃ ἐν τοῖς καφενείοις, ὁ στόμαχος κατα-
στρέφεται, οἱ μύς καθίστανται ἀτροφικοί, ἡ ζω-
ὴ θεριότης ἐλαττούσαι· καὶ τὰ μεμφαραμένα
σαρκία καταβιβρώσκονται ὑπὸ τῆς λιθίσεως,
τῶν ῥευματισμῶν, τῆς χλωρώσεως, τῆς πνευμονι-
κῆς φθίσεως.

Τὸ ἀνθρώπινον σῶμα εἶναι μηχανή πλάκα δὲ
μηχανή σκωρική οὐχὶ ὅταν κινήται ἀλλ' ὅταν
ἀκινητή,

* *

Τὸ πασίδηλον τοῦτο μόνον ἡμεῖς δὲν κατε-
νοῦσαμεν. ἡ ρωμαλεωτέρα καὶ μεγαλεπηθόλω-
τέρα φυλή, ἡ τῶν Αγγλοσαξόνων, δίδει εἰς τὸ
σῶμα τὴν σημασίαν, ἡς εἶναι ἄξειν.

Ἐν Αγγλίᾳ καὶ Αμερικῇ αἱ ἀσκήσεις τοῦ
σώματος εἶναι γενικαὶ, πανδημοι. Οἱ νέοι παιζού-
σι κρίκετ, κωπηλατοῦσι, κολυμβῶσι, πυγμα-
χοῦσιν, ὅπλασκούσιν, ἀπό τινος δὲ κατατάσσονται
καὶ ἐθελούνται ἐν τῷ Αγγλικῷ στρατῷ ὡς οἱ
γεωργοὶ καλλιεργοῦσι τὸν σῖτον, οὗτοι καλλιερ-
γεωργοὶ τὴν ῥώμην ἐν τοῖς σώμασι των, διὰ τῶν
ζήλων, τῶν κακουγιῶν. ἂν ἡ ζώη μετρήται μὲ
τὰς συγκινήσεις, μὲ τὸν βίαιον κυριατισμὸν τοῦ
τὰς παρατηταῖς, τὰς παρατηταῖς τῆς Ζωής τοῦ θεριότητος,
ὅσον ζῶσιν ἐν μιᾷ λεμβοδρο-
μίᾳ οἱ σπουδασταὶ τῆς Οξενίας μόλις ζῶσιν εἰς
εἰκοσιν ἔτη οἱ "Ελλήνες φοιτηταί.

Οι δὲ Γερμανοί, οἱ μεγάλοι Γερμανοί, τὸ
ρωμαλέον σῶμα, ὅπερ παρεσκεύασαν αἱ ἀσκήσεις
τοῦ σχολείου καὶ τοῦ γυμνασίου, ἐντείνουσι,
σκληρογυγοῦσι διὰ μακρῶν ἐνδρομῶν. Συνηνιώ-
νοι εἰς σωματεῖα, εἰς δρόμους, ζηλευτὸν ἐνότητος
παράδειγμα ἀνὰ τὴν υφήλιον, διατρέχουσι πεζο-

προρούντες τὰ βουνά καὶ τὰς κοιλάδας τῆς Γερμανίας. Γνωρίζουν τὴν χώραν των καὶ εἰσέρουν ποιὸν εἶναι τὸ χῶμα, διὰ τὸ ὄποιον γενναίως αὔριον θὰ χύνσωται τὸ αἷμά των· ἔρχονται εἰς στέγην συνάφειαν πρὸς τὴν φύσιν· κάμνουν συλλογάς, διαμορφοῦνται καλαισθητικῶς ἀπότυπούντες θυμασίας τοποθεσίας ἐν τῇ μηχανῇ των, ἀγαρρήσαντες τὰς ἔθνικάς των ἀναμνήσεις διὰ τῆς ἐπισκέψεως πεδίου τινὸς νίκης των, ἢ τῆς πτωχικῆς κατοικίας μεγαλοφυροῦς ποιητοῦ των· καταλύουσιν ἀπόφεις εἰς ἐν χωρίον, ἐργίρονται αὔριον ἀπὸ πρωτίκης καὶ ἔξακολουθοῦσι φαιδροῖ, τὴν εὐθυμίαν δὲ ταύτην θὰ ἔχωσι καὶ βαδίζοντες μὲ τὸν σάκκον ἐπ' ὄψιν καὶ τὸ ὄπλον εἰς τὴν χεῖρα. Οἱ Γερμανοὶ κρατοῦνται τὸ σῶμα των· νομίζουν ὅτι ὑπέχουσιν εὐθύνην διὰ τὴν ἀκραίαν διατήρησίν του. Καὶ πῶς ὅχι; ἐν τοῖς σώμασί των ζῆται καὶ πάλλει, ἡ Γερμανία, ἡ alma mater, καὶ θὰ τὴν ἀφήσωσι νὰ ἐκνευρισθῇ, ἀδρανής, νὰ σαπῇ; δὲν δομοιάζουσι πρὸς τοὺς Ἐλληνας, οἵτινες ἔχουσι τὴν Ἐλλάδα ἐπὶ τῆς γλώσσης των μόνον, καὶ δι’ αὐτό, φρίνεται, ἀσκούσιν αὐτὴν τόσον πολύ.

**

‘Ἄλλ’ είνε ἀνάγκη νὰ προσφύγωμεν εἰς ζένας χώρας, νὰ διέλθωμεν βουνά καὶ θαλάσσας διὰ νὰ ἴδωμεν τί πράττουσι οἱ λαοὶ οἱ ἔχοντες ἴδαινον καὶ φιλοτιμίαν μέγια τι νὰ διαπάξωσι;

Μήπως οἱ πρῶτοι δόντες τὸ παραδειγμα τῆς ἐναρμονίου ἀνατροφῆς τῶν ψυχῶν καὶ τῶν σωμάτων δὲν εἶναι οἱ Ἐλληνες, ὃν καυχώμεθα ὅτι ἐσμὲν ἀπόγονοι; Οἱ Σόλων ἐνομοθέτησεν ὅτι τὸ παιδίον πρέπει νὰ μάθῃ: *νὰ κολυμβᾷ καὶ νὰ ἀναγυρώσῃ*. Οἱ Σπαρτιάται παρεσκευάζοντο ἐκ παιδῶν ἀθλητῶν καὶ μαχητῶν, *ζῶντα προπόργια τῆς πατρίδος*. Τραχύτατά δ’ ἀσκούμενοι καὶ σκληραγωγούμενοι ἔσκωπτον τοὺς Ἀθηναίους διὰ τοὺς περιπάτους, τοὺς ὄποιους ἔκκυμνον, θεωροῦντες αὐτοὺς παλιγγονούς ταχήσεως. Καὶ πῶς νὰ εἴξευρον ὅτι θὰ ἔλθωσι χρόνοι ἀδρανείξ καὶ ἐκνευρίσεως, οὐχὶ οὓς νεαροί, ἐν ἀκμῇ Ἐλληνες, θὰ φυτοζωῶσιν ὡς μύκητες ἐν τοῖς καρενείοις οὕτε ἐκδρομάς ἐπιχειροῦντες, οὔτε περιπάτους;

Καὶ ἐπὶ ποιὸν ἐδάφους μένουστιν ἀκίνητοι οἱ σκεπτικοί, οἱ ἀπογοητευμένοι οὗτοι; ἐπὶ τοῦ ἐλληνικοῦ ἐδάφους, ἐπὶ τῆς γῆς, τὴν ὄποιαν αἱ ἐλληνοτραφέστεραι διένοιαι ὄνειροπολοῦσι νὰ ἴδωσι καὶ διενύουσι μίλια διὰ ξηρᾶς καὶ θελάσσης καὶ τὴν ἀνάμνησιν αὐτῆς φυλάττουσιν εἰτα ὡς τὸν πολυτιμότατον θησαυρὸν αὐτῶν ἐπανερχόμενοι εἰς τὴν ἔστιαν των!

Καὶ ἡμεῖς, οἱ Ἐλληνες; “Ω! Πότε εὕθυμοι καὶ ζωηροί δημιούροι ἐλλήνων σπουδαστῶν θὰ ἐκτρέχωσι μέχρι τοῦ Μαραθῶνος, τῶν Πλαταιῶν, μακρότερον ἔτι;” Αν ἦσαν ἐδῶ οἱ Γερμανοὶ φοιτητοί, κατὰ τὰς διακοπάς των, θ’ ἄφιναν γωνίαν

κοιλάδος, κορυφὴν. βουνοῦ τῆς Στερεάς καὶ τῆς Πελοποννήσου ἄβατον;

* * *

‘Ανάγκη νὰ ἐπιρρώσωμεν τὸ σῶμα ἡμῶν, νὰ καταστῶμεν ρωμαλέοι· οὐχὶ ὅπως γείνωμεν ἀθληταί, ἀλλὰ ὅπως γείνωμεν ἄξιοι “Ἐλληνες. »Ο ἄνθρωπος, εἰπεν δὲ Πλάτων, εἶναι ψυχή, μεταχειρίζομέν τὸ σῶμα, ὡς δὲ ἐργάτης τὸ ἐργαλεῖον του.» Εἰς τὸν ἐργάτην τοῦτον, τὸν ἐν ἡμῖν, ὀφέλομεν νὰ παράσχωμεν ἐργαλεῖον ἴσχυρόν, ἐπιτήδειον, οὐχὶ τετριμένον, καὶ τεθραυσμένον. Ισχυρὸς χαρακτήρα ἀδύνατον νὰ ἐνοικίσῃ ἐν ἐκνευρισμένῳ σφρίκιῳ. Τὸ πολύτιμον μύρον δὲν παραμένει ἐν διερρωγότι δοχείῳ. Τὴν γενείκιν ψυχὴν μόνον γεννητον σῶμα δύναται νὰ βρετασθῇ. Τοιαῦτα σώματα μετὰ τοιούτων ψυχῶν συνέτριψαν τὸ πάλαι τὰ στίφη τῆς Ασίας· εἰτα δ’ ἐπελθούσης τῆς παρακυῆς ἀμφότερος ἐκάμπτοντα ὑπὸ τὸ βάρος τῶν ὄπλων. Οἱ ὑπερήφανοι Ρωμαῖοι κατέτησκαν τόσον ἄψυχοι, ἔνανθροις ἐπὶ Γρατιανοῦ, ὅστε ἐλάμβανον τὴν ἀδειαν νὰ χωρέσσιν εἰς τὴν μάχην ἄνευ θώρακος καὶ περικεφαλαίας, — δὲν ἡδύναντο νὰ τοὺς σηκωσώσωι πλέον τὰ ἐκθηλυνθέντα σώματά των! — ὅπως φεύγωσιν εὔκολωτέρον πρὸ τοῦ ἐχθροῦ!..

‘Ανάπηρα παρασκευάζοντες σώματα ἀναπήρους συγκατεργάζεσθε καὶ τὰς ψυχάς σας. ’Ἐγέρθητε, ὡς γενέα τῶν ζαχαροπλαστείων, ἀπόστειον τὴν νάρκην σου, διὰ γαλβανίση σφρῆγος ἀκμῆς τὸ κιμωδιῶν σῶμά σου. ’Αρόν σου τὸν κράββατον καὶ περιπάτει, ὡς παραλυτικὴ νεότης. ’Ανάβα λόφους, ἀναρριχήθητε βράχους καὶ ἡ καρδία σου ἀς κτυπήσῃ γοργότερον ἐντὸς τοῦ στήθους σου διαστελλομένου γηθοσύνως εἰς τὸν ζωορόνον ἀέρα τῶν ἔζοχῶν καὶ τοῦ ἔθνικου μεγαλισίου. ’Επισκέψθητε μετ’ εὐλαβείας τὰς θέσεις, ἐν αἷς ἐθυματούργησαν οἱ πρόγονοι σου, καὶ χθὲς ἔτι οἱ πατέρες σου. ’Ανοιξον τὸ οὖς σου πρὸς τὴν φωνὴν του παρελθόντος· ἀς ἀναπετάσῃ ἡ ψυχή σου πλατείας τὰς πτέρυγάς της εἰς τοὺς εὐρεῖς ἐνώπιον σου δρίζοντας. Γνώρισον τὴν Ἐλλάδα διὰ νὰ τὴν ἀγαπήσης. Λησμόνησον διὰ παντὸς τί καλεῖται ἔκλυσις τῆς ψυχῆς, ἀπογοητευσις, ἔξαντλησης τῆς θελήσεως. Συλλογίσου δὲτ τὴν ὥραν ταύτην κινδυνεύουν τὰ ὑψίστα συμφέροντα τῆς Πατρίδος σου. Συλλογίσου δὲτ δταν σὲ κράζη, πρέπει νὰ δράμης ἔτοιμος σῶμα καὶ ψυχήν. Μήπως νομίζεις ὅτι τὸ σῶμα αὐτὸν εἴναι μόνον ἰδικόν σου, καὶ δικαιοῦσαι νὰ τὸ μεταχειρίσθης ὅπως θέλεις; Τὸ σῶμα αὐτὸν ἀνήκει καὶ εἰς τὴν Ἐλλάδα. Εἰς πενήντα, ἑκατόν, διακοσίας χιλιάδας τοιαῦτα σώματα στηρίζει ἡ Ἐλλάς τὴν τιμήν της, τὸ μέλλον της, τὴν ὑπαρξίαν της. Καὶ οὐ μὴ ἐπιρρωνύων τὸ σῶμα του, καὶ τὴν ψυχήν του

συνεπιρρωνύμων, ἀλλ' ἔγκατα λείπων αὐτὸς εὐρωτῶν,
σκωριόδρωτον, εἶναι ἐσωτερικὸς ἔχθρος τῆς Ἑλλάδος,
παρασκευάζων τὸν ὄλεθρόν της.

A. P. K.

Η ΥΓΙΕΙΝΗ ΤΗΣ ΚΑΛΛΟΝΗΣ

[Ἐκ τῶν τοῦ Ἰταλοῦ Paolo Mantegazza]

Συνέχεια: ἡδε σελίδα 96.

ΚΕΦΑΛΑΙΟΝ ΤΡΙΤΟΝ

Ιστόρια, μυθολογία καὶ ποίησις τῶν τριχῶν τῆς κεφαλῆς καὶ τοῦ γενεοῦ. — Ἀρό τοῦ Ιερουλίου. — Ὅγιεινὴ τῶν τριχῶν. — Η πρώτη λευκὴ θρίξ καὶ ἡ ιστορία αυτῆς. — Ιουλία, ἡ θυγάτηρ τοῦ Δύναστον. — Η φαλακρότης, φράμακα καὶ παρηγόρια. — Υπομονὴ ἡ φενάκη. — Τὸ γένειον καὶ οἱ ὄντες. — Οἰκιακὰ ἔργα λείπαντα.

Turpe pecus mutilum, turpis sine gramine campus,
Et sine fronde fruter et sine crine caput.

Ἄχαρι τὸ ἡκρωτηριασμένον πρόθατον, ἄχαρις ὁ ἄνευ σταχυῶν ἄγρος καὶ ὁ ἄνευ φυλλώματος καρπὸς καὶ ἡ κε-
φαλὴ ἄνευ τριχῶν.

Nasone

La prolongation de la santé et de la vie, source première des jouissances et du bonheur, étant l'objet des voeux les plus ardents des hommes... la chercher est une des choses qui tendent le mieux à ce but.

Ἡ παράτασις τῆς υγείας καὶ τῆς ζωῆς, ἐξ ἡς πηγάζουσιν αἱ ἀπολαύσεις καὶ ἡ εὐδαιμονία, εἴναι τὸ ἀντικείμενον τῶν διακαστέρων πόθων τῶν ἀνθρώπων... διὸ τὸ ἐπεικεῖται αὐτῷ εἴναι ἐν τῶν συντελεστικώτατων πρᾶσ τὸν σκοπὸν τούτων μέσων.

Précy

Tutti siam pur sempre, a ben prendere, bambini
perpetui.

"Olo, èan èsseràssovente kallòs, èmèthz aiánwos piàdēs.

Alisi.

We are fearfully and wonderfully made.

Εἴμεθα τρομακτικῶς καὶ ὑπερβολικῶς παράφρονες.

Henderson.

Γυνὴ ἄνευ κόμης, ἀνὴρ ἄνευ γενείου, εἴναι δύο δόντα δυστυχέστατα ἐν μέσῳ τοσούτων ἀτυχῶν θρηνούντων ἐπὶ τοῦ ἡμετέρου πληνήτου.

Γυνὴ τις δύναται νὰ ἔνε πλουσία, νέα καὶ ωραία δύναται νὰ ἔχῃ τὸν σχηματισμὸν τοῦ σώματος τῆς Ἀφροδίτης καὶ νὰ ἔνε κάτοχος τῶν θησαυρῶν τῆς Κλεοπάτρας, δύναται νὰ ἔχῃ ἐλεφαντίνους ὄδόντας, καὶ τὴν εὐρυίαν τῆς Σαπφοῦς, καὶ τὸν πλοῦτον τὸν πρωτεύοντα παντὸς ἀλλού πλούτου, τὸν ἀποκαλούμενον εἴκοσι ἑτη. Καὶ ὅμως ἔναι μεθ' ὅλα ταῦτα δὲν ἔχῃ ἢ ὀλίγας τρίχας ἐπὶ τῆς κεφαλῆς, καταλογίζεται ἐν τοῖς ἀθλιεστάτοις πλάσμασι τῆς οἰκουμένης. Εἶναι αὐτὴ ἐν εἰδος ἀμφίσιον καταφρονητέον, εἴναι δυστυχὴς ἀναγκαζομένη νὰ κρύπτη καθ' ἐκάστην ώραν πληγὴν ἐπιστρέψυτον, συνεχῶς τρέμουσα τὴν ἀποκλυψιν αὐτῆς. Μὲ ἡμίσια μέτρων τριχῶν ἐπὶ τῆς κεφαλῆς θὰ ἦτο Ἀφροδίτη ἄνευ αὐτῶν εἴναι πλάσμα κινοῦν τὸν οἰκτον. Μὲ τὰς τρίχας θὰ ἦτο θεά, ἄνευ τριχῶν δὲν εἴναι οὔτε καν γυνή.

Καὶ δὲν ἡδε δύναται μάτην ἐπὶ πολλοὺς μῆνας ἀσκεῖ τὴν δρασιν ἐν τῷ κατόπτρῳ διὰ ν' ἀνάκαλυψῃ ἐδεν τὸ χεῖλος ἐπεκνοάζῃ, καὶ περιφέρει τοὺς ὄνυχας ἐπὶ τῷ παρετῶν του, ὅπως ἔσαργάγῃ τὴν σκιὰν τριχὸς ἢν δὲν ἀνευρίσκει, δὲν εἴναι καὶ οὗτος διὰ δυστυχέστατος τῶν ἀνθρώπων; Δὲν ἔχει καὶ οὗτος διὰ μιᾶς ἐν ἑαυτῷ τὴν μεγίστην ἀπελπισίαν, τὸν ἔμπιστον βαθύδιον τῆς ἀτυχίας καὶ τοῦ γελοίου, τὴν αἰσχύνην ἀνεύ του ἔγκληματος; Δὲν εἴναι οὗτος τὸ θύμα τοῦ ὑποκώφου ἐμπαιχτικοῦ γέλωτος καὶ τῶν μαχαριῶν καὶ ἀσπλάγχνων βλεψυμάτων τοῦ μαχροκόδιμου φύλου; Ω, διατί δὲν δύναται διὰ τυχῆς οὔτος νὰ ἐκδικηθῇ καθ' δλητης τῆς ὑπερβολῆς τῆς περιφρονητικῆς εὐσπλαγχνίας ἡτοις τον φουκένει, περικόπτων τινὰ ωφελόμετρα ἀπὸ τῶν τριχῶν τῆς Εὔας, ὅπως στολίσῃ τὸν γυμνὸν πηγούνιον αὐτοῦ; Μὲ ἐν ύφεκτόμετρον μόνον τριχῶν ἐπὶ τοῦ προσώπου θὰ ἔτονται ἄνευ εὐτυχίας, ἀλλ' ἄνευ τῶν τριχῶν τούτων εἴναι ἀνὴρ ἀτυχῆς, ἀθλιος, ἵσως δὲν εἴναι οὔτε ἀνὴρ! Δὲν δύναται δὲ καν νὰ καταφύγῃ εἰς τὰ chignons καὶ εἰς τὴν φένακην, καὶ ἡ φύσις ἐμπαιζούσα αὐτὸν γελᾷ διὰ τὴν ἀδυναμίαν τοῦ πλούτου, τῆς μεγαλοφυΐας καὶ τῆς ἴσχυος, ἀδυνατούντων νὰ φυτεύσωσιν ὀλίγην τριχοειδῆ χλόην ἐπὶ τῆς κατηραμένης ἐκείνης ἐπιφανείας τῆς ἀλυπήτως στιλπνῆς καὶ μαλακῆς.

'Αληθῶς πενιχρόν τι πράγμα εἴμεθα, ἀφοῦ η Ἑλλειψις ἀρκούσης κόμης ἐπὶ τῆς κεφαλῆς γρυνακίς, ἀρκεῖ ὅπως στερήσῃ αὐτὴν τοῦ ἔρωτος. ἀφοῦ η Ἑλλειψις ὀλίγων ύφεκτομέτρων τριχῶν ἀπὸ τοῦ πηγούνιον ἀνδρός, ἀρκεῖ ὅπως ἐπιρρίψῃ δισταγμὸν ἐπὶ τοῦ αἰξιώματός του, ἐπὶ τῆς ἴσχυος του, ἐπὶ τῆς ἀνδρότητός του! Οὐδέποτε ἐδόθη μεγαλητέρα σημασία εἰς μικρότερον πράγμα. Οὐδέποτε ἐπεισωρεύθη τόσον γόνητρον, τόσην ἴσχυς ὅση ἐπὶ τῆς τριχός, ἥτις ἀφιερεῖσα ἀπὸ τοῦ σώματος θεωρεῖται ἀκαθαρτικά μακράν ἀποριτομένη. Δὲν ύφισταται ἐν τῇ ἀνθρωπίνῃ φύσει μείζων ἀγνήθειας ἀδυναμίας καὶ δυνάμεως. Οὐδέποτε συνεκεντρώθηται ἐπὶ τόσον μικρᾶς ἐπιφανείας τόσαι προλήψεις, τόσαι παραδοξολογίαι. Οὐδέποτε ἐπὶ τόσον μικροῦ χώρου ἐγράψῃ τόσην ιστορία.

Ω τρίχες τῆς κεφαλῆς μυστηριώδεις, ὡ τρίχες τοῖς θαυμάσαι! Σημερον κοσμεῖτε τὴν κεφαλήν νέας, ἥτις εἴναι διὸ φύόνος μιᾶς ὅλης γενεᾶς γυναικῶν, δι στεναγμὸς διλοκήρου διμίου λατρευτῶν, ἡ δυστυχία χιλίων φιλημάτων ἐνδομύχων μὲν ἀλλὰ διαπύρων. Καὶ αὔριον ἀμα ἀποκοπεῖσαι πέσετε ἐπὶ τοῦ ἐδάφους, ὅπως χθὲς ωραῖαι, στίλβουσαι, ἐλαστικαί, γίνεσθε καθαρια καὶ σκηνόχολον, τὰ διπλά οὐδεὶς τολμᾷ νὰ ἐγγίσῃ διὰ τῆς χειρός. Χθὲς ήσθε τὸ πολυτιμότατον κόσμημα ἐπὶ τῆς κεφαλῆς τῆς καλλονῆς, σήμερον δὲ